

Randonnées...



Circuits pour tous les goûts

On s'est toujours déplacés à pied sur l'île d'Elbe, mais le visiteur peut aussi faire de belles randonnées pédestres sur toutes les îles de l'Archipel Toscan. Remonter les pentes, descendre dans les vallées, rejoindre la côte, traverser la garrigue, s'enfoncer dans de vieux sentiers d'un pas rapide, en groupe et dans la bonne humeur: voilà une façon stimulante et saine de passer son temps libre. Vous pouvez aussi préférer les randonnées en solo ou avec vos proches pour partager l'intensité et les émotions positives de cette expérience.

La splendeur des floraisons parfumées annonce l'arrivée du printemps dans la garrigue. Sur les parois rocheuses, jour après jour, les corolles s'ouvrent dans une succession de nuances du blanc, du jaune, du rose et du bleu pâle. Sous la chaleur du soleil, les jeunes plantes dégagent leurs parfums qui se mélangent et fusionnent, déversant à l'improviste des rafales de senteurs puissantes. Des parfums délicats varient en intensité au fil des heures et se réveillent au crépuscule avec de nouvelles effluves aromatiques.

Le réveil précoce de l'aube, la chaleur vive en plein jour, la brise du crépuscule et la fraîcheur de la nuit enveloppante créent un décor naturel aux multiples facettes. Des possibilités infinies s'ouvrent pour découvrir le souffle de la nature en sillonnant ces

...au cœur de l'Archipel



terres extraordinaires.

Chaque île a son patrimoine de flore et de faune composé d'espèces répandues et d'espèces rares et uniques. Nous avons sélectionné quelques itinéraires pour que vous puissiez donner libre cours à votre soif de découvertes.

Les balises blanches et rouges vous guideront le long des tracés. Ce topo présente l'itinéraire, les distances à parcourir et les choses à voir. Le degré de difficulté indiqué est proportionné au dénivelé et à la longueur totale du parcours.

Se déplacer dans la nature

Pour partir en randonnée, optez pour un habillement adapté à la saison, confortable et résistant, évitez les couleurs trop vives pour vous camoufler et ne pas troubler la faune, et faire ainsi des observations intéressantes. Portez des chaussures de marche appropriées, telles que les chaussures de randonnée hautes, et un sac à dos pratique pour transporter un peu d'eau, surtout par temps chaud, et emportez tout ce dont vous aurez besoin durant la randonnée. Pour mieux observer le territoire et la faune qui le peuple, emportez des jumelles, idéales pour observer les oiseaux; pour documenter vos observations, n'oubliez pas votre appareil photo et votre carnet: le souvenir des îles de la Toscane restera à jamais dans votre cœur!

1

Circuit Pietre Rosse

Comment s'y rendre

Le circuit en boucle commence et finit aux abords de la plage de Nisportino, hameau maritime de la commune de Rio nell'Elba (versant nord-est de l'île), accessible depuis Rio nell'Elba et Nisporto par une route goudronnée.

A voir

Après avoir garé votre véhicule aux abords de la plage de Nisportino, prenez la direction du nord. Le paysage est encore intact: ces lieux étaient, jusqu'à peu, isolés, et les rares habitants se consacraient aux activités de la campagne, en particulier à la viticulture et à la production du vin, à l'extraction de la pierre calcaire locale utilisée pour la préparation de la chaux, et à la pêche. Le chemin monte rapidement jusqu'au promontoire de Punta delle Casette: en faisant un petit détour, vous accéderez à un point panoramique sur la baie et sur le littoral. Vous êtes ici au royaume de la crécerelle et du faucon pèlerin qui nidifient sur les falaises surplombant la mer. Le sentier continue à travers une garrigue basse où pousse le diss, une graminée voyante présente même sur les terrains les plus accidentés et battus par le vent. Le chemin recommence à monter jusqu'à la partie du littoral qui porte le nom de Pietre Rosse, en raison des roches sanguines qui composent le relief et les falaises. Ce



Longueur: 8,1 km

Dénivelé en montée: 430 m

Temps de parcours moyen: 6 h

Type: randonnée

Difficulté: une partie longue et accidentée, avec un certain dénivelé

sont des jaspes et des radiolarites, bien visibles même plus loin sur la partie du littoral au pied du Mont Grosso. Le parcours s'enfonce dans un épais bosquet de chênes verts. Un peu plus loin, avant d'amorcer la descente vers la plage des Mangani, le sentier passe non loin des falaises à pic, et il faut faire très attention à la route à suivre. A la fin de la descente, vous découvrirez la petite et tranquille plage de cailloux colorés des Mangani, idéale pour une baignade rafraîchissante durant la belle saison.

De l'autre côté de l'endroit où vous êtes arrivés, le sentier grimpe fort à travers la garrigue sur les extrémités calcaires du Mont Grosso. La vue sur la mer et sur la baie est spectaculaire. En poursuivant votre chemin, à proximité de la Route Provinciale de la Parata, le sentier rejoint la GTE (Grande Traversée de l'île d'Elbe) que vous suivrez dans la direction du sud. Cette partie de la Grande Traversée de l'île d'Elbe est particulièrement ombragée et traverse d'épais bois de chênes verts et d'autres essences méditerranéennes qui poussent sur les flancs des Monts Peritondo et Serra. L'itinéraire suit la GTE jusqu'à l'aire aménagée de Aia di Cacio: prenez une petite route ombragée qui traverse de nouveau un bois de chênes verts et descend rapidement jusqu'à la plage de Nisportino, vous ramenant au point de départ.

Carte 1



Carte 1

Circuit Pietre Rosse



Circuit du Mausoleo Carte 2



2

Circuit du Mausoleo

Comment s'y rendre

Le hameau de Cavo est accessible depuis Rio Marina par la route côtière (Route Provinciale n° 26) ou depuis Rio Elba par la route intérieure de la Parata (Route Provinciale n° 33). Le circuit commence et finit dans le charmant petit hameau maritime.

A voir

Cavo est une agréable station balnéaire située sur la côte nord-est de l'île d'Elbe. Vers la fin du XIX^e siècle, on y construisit la grande villa Tonietti, également connue sous le nom de "il Castello".

L'imposant édifice de style éclectique était le symbole de la puissance et de la force économique de la famille qui dirigeait les mines locales.

En partant du cœur du village, le visiteur longera la promenade de mer Kennedy: le paysage est enchanteur et animé par les îlots de Palmioli et Cerboli. Après avoir passé les promontoires de Capo Scandelli et Capo Castello, le randonneur découvre la belle plage de Frugoso et l'îlot des Topi. Le promeneur quitte ensuite la route goudronnée pour sillonner un chemin de terre battue qui s'enfonce dans une garrigue épaisse, riche en biodiversité végétale et en particulier en arbustes et en arbres méditerranéens. De plus, il n'est pas rare de voir des ornes, adaptés à l'exposition nord. Au printemps, les floraisons de cistes et de genêts



Longueur: 5,5 km

Dénivelé en montée: 200 m

Temps de parcours moyen: 3 h

Type: randonnée

Difficulté: parcours en pente douce

colorent le chemin, au début de l'été, ce sont les fleurs de myrte qui ornent le parcours et en automne et à la fin de l'hiver, c'est au tour des romarins avec leurs fleurs bleues. Le chemin monte en zigzag sur les flancs du Mont Lentisco: lorsque le sentier surplombe à nouveau la mer, le visiteur découvre la magnifique côte qui, de Capo Vita, mène au Golfe de Portoferraio. Au milieu des parfums enivrants du romarin et du myrte, le sentier continue dans la garrigue, remonte légèrement puis redescend un peu jusqu'à un bois taillis de chênes verts: la visibilité est réduite dans les bois et le sentier devient plus ombragé. Le sentier remonte encore un peu jusqu'au sommet de la colline de Cavo où se dresse la structure particulière du Mausolée Tonietti, édifice de style néo-gothique conçu par l'architecte Adolfo Coppedè. Aux abords du mausolée, le chemin bifurque: une route permet de revenir rapidement à Cavo tandis que l'autre remonte jusqu'au Mont Lentisco puis se dirige vers la Via Solana Alta. Cette partie du parcours marque le début de la GTE, la Grande Traversée de l'île d'Elbe, un circuit qui constitue l'épine dorsale de l'île d'Elbe, et la traverse de bout en bout. C'est précisément à Solana Alta que la boucle se termine. A partir de cet endroit, la petite route ramène en peu de temps le randonneur au hameau de Cavo.

Carte 2



3

Circuit du Monserrato

Comment s'y rendre

Le circuit en boucle commence à Porto Azzurro, pittoresque port sur le versant oriental de l'île d'Elbe.

A voir

La randonnée commence au cœur de Porto Longone, ancienne ville portuaire fortifiée au XVII^e siècle par les Espagnols pour contrôler le Golfe de Mola.

La balade commence au pied de la vieille forteresse de San Giacomo qui abrite un établissement pénitentiaire, puis continue sur une route aménagée qui longe les remparts sud et est. Le chemin descend ensuite jusqu'à la mer aux abords de la plage de Barbarossa, du nom du célèbre pirate turc qui sévissait le long des côtes de la Méditerranée durant la première moitié du XVI^e siècle.

L'itinéraire traverse des terrasses et de vieilles cultures, aujourd'hui le plus souvent abandonnées.

Le sentier offre une vue imprenable sur le grand golfe de "Longone", sur la belle plage de Naregno, sur le Fort Focardo et sur le Mont Calamita.

Aux abords de la charmante plage de Barbarossa, le circuit continue en direction de la route provinciale. Après avoir traversé la route provinciale, prendre un autre sentier de campagne qui devient étroit et mène à la vallée de Monserrato. Le visiteur trouve sur son chemin un imposant et



Longueur: 7,6 km

Dénivelé en montée: 400 m

Temps de parcours moyen: 5 h

Type: randonnée

Difficulté: circuit avec des parties raides et un terrain accidenté

magnifique pin parasol pluricentenaire. La montée devient plus raide puis le visiteur aperçoit la petite église de la Madonna di Monserrato, qui couronne une petite montagne rocheuse au milieu de la vallée. A l'arrière-plan, des montagnes escarpées se dressent à l'improviste devant le randonneur: elles ne sont pas très hautes, mais la conformation du lieu, l'emplacement parfait du Sanctuaire au centre de la gorge, la structure hérissée des reliefs transmettent au randonneur un sentiment d'émerveillement.

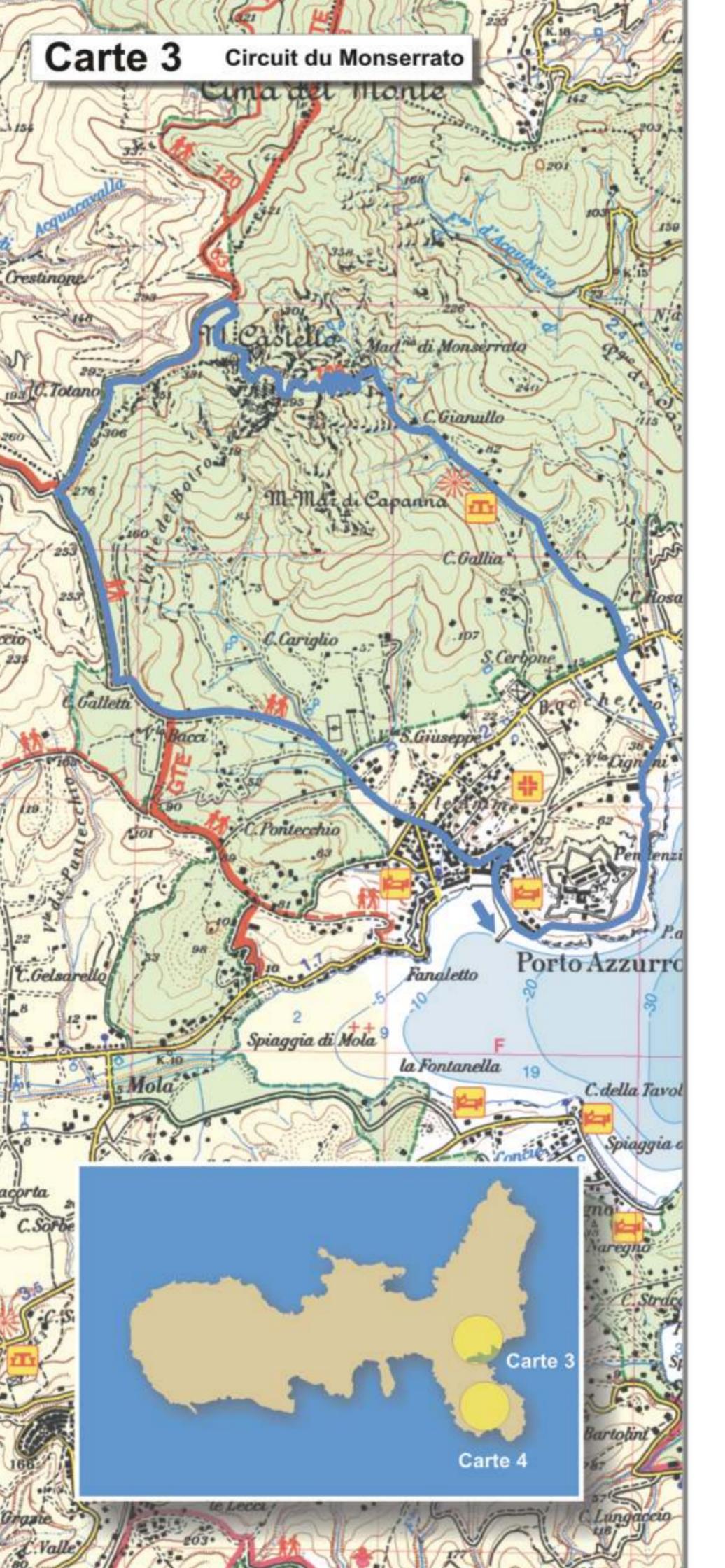
Au pied de la petite colline sur laquelle se juche le Sanctuaire, le chemin grimpe le long des flancs sauvages du Mont Castello caractérisé par des roches friables: c'est la partie la plus difficile de toute la randonnée car le sentier, après avoir traversé un bois de chênes verts, continue sur la roche nue. Un grand et plat terrain herbeux avec quelques pins conclut la partie la plus difficile du circuit.

De là, continuer en direction du sud le long du chemin forestier (sentier n° 63) qui suit une partie de la Grande Traversée de l'île d'Elbe. Le chemin facile permet d'admirer de belles vues sur les pentes couvertes de garrigue et sur le golfe de Portoferraio. Puis le sentier descend légèrement jusqu'à une bifurcation. De là, suivre le chemin qui descend encore en direction du sud-est jusqu'au hameau de Porto Azzurro.

Carte 3



Carte 3 Circuit du Monserrato



Parcours de Calamita Carte 4



4

Parcours de Calamita

Comment s'y rendre

La randonnée démarre sur la Piazza del Cavatore, près de la mairie de Capoliveri puis se poursuit vers le sommet du Mont Calamita: de là, il faut suivre les indications pour les sentiers de randonnée de la partie haute du relief. Au début, le parcours suit un chemin communal qui rejoint, après la balise de l'Aviation Militaire, les habitations situées à l'extrémité sud-est du village et sur les flancs du Mont Calamita: il faudra donc parcourir une partie de l'itinéraire avec un nombre limité de véhicules.

A voir

La route grimpe rapidement, offrant des vues panoramiques sur le nord-est de l'île d'Elbe et sur le golfe de Mola. Après avoir gravi la partie la plus raide, le visiteur traverse les flancs du Poggio del Pozzo au milieu d'un grand pare-feu entouré de garrigue. Profitez des belles vues sur le centre-ouest de l'île d'Elbe, du golfe de Portoferraio à Monte Orello jusqu'au massif du Capanne. Le sentier continue au milieu de la végétation et des floraisons qui se succèdent au fil des saisons. Au printemps, le lieu offre un spectacle de couleurs extraordinaire avec le blanc et le rose des cistes, le jaune des genêts et le violet de la lavande: sans oublier les innombrables types d'orchidées sauvages qui colonisent les clairières au bord de la garrigue. Ici, il n'est pas rare d'observer le lièvre et la perdrix rouge. Puis le promeneur arrive à un carrefour: le chemin qui monte mène aux abords du sommet du Calamita, alors qu'en tournant à gauche ou à droite, le visiteur emprunte le circuit en boucle qui fait le tour du



Longueur: 12 km

Dénivelé en montée: 250 m

Temps de parcours moyen: 5 h

Type: randonnée

Difficulté: itinéraire long avec un dénivelé moyen, sentier solide

Mont Calamita. En bifurquant à droite, le randonneur se dirige vers le sud. A droite s'étend la grande vallée du Fosso del Pontimento couverte de bruyères, genêts, cistes, chênes verts et chênes lièges et d'une pinède clairsemée: c'est la végétation qui accompagnera le randonneur tout au long du circuit. Le regard embrasse les collines verdoyantes et la mer et le promeneur aperçoit au loin les îles de l'Archipel, la Corse et le continent. En sillonnant le versant sud, le visiteur découvre les chantiers supérieurs de la mine de Calamita, colorés par les oxydes de fer. Différentes espèces de papillons se posent sur les inflorescences de la garrigue et des clairières, les Passériformes de la garrigue évoluent dans le feuillage des arbustes et plus haut, des crécerelles et des buses traquent des proies. Aux abords de Poggio Fino, un autre carrefour marque le point le plus oriental du circuit. Il faut se diriger vers l'ouest pour traverser cette fois le versant nord de la montagne. Le regard se pose maintenant sur le côté nord-est de l'île avec le canal de Piombino et ses îlots: plus loin, le promeneur reverra la baie de Mola, protégée par le promontoire de Focardo et la plage de Naregno. Sur le versant nord, la végétation est plus haute, avec des fourrés et de nombreuses espèces arborescentes, telles que mimosas, robiniers et pins, issues du reboisement. Il existe aussi des zones fraîches et humides, riches en fougères où vivent le crapaud commun et la rainette sarde. Après avoir parcouru presque toute la partie exposée au nord, dans une forêt de pins, un détour du chemin forestier emmène le visiteur sur un sentier qui descend jusqu'à un chemin charretier à plus basse altitude; ce chemin le ramènera à Capoliveri.

Carte 4



5

Circuit de Pietra Murata

Comment s'y rendre

La randonnée démarre dans le centre du vieux village de San Piero, situé dans la Commune de Campo nell'Elba, accessible par la Route Provinciale 29. En partant du centre historique du village, dirigez-vous vers le terrain de sport aux abords duquel commence l'itinéraire qui traverse les flancs sud-est du Mont Capanne.

A voir

Après avoir quitté le terrain de sport, vous vous trouvez immédiatement sur le site des vieilles carrières de granit de San Piero. Des innombrables carrières actives jusqu'à il y a quelques décennies, il ne reste plus que deux carrières actives dans les environs immédiats du village. Vous trouverez sur votre chemin les restes des divers chantiers avec de nombreux éclats et fragments de pierre, quelques-uns desquels déjà dégrossis puis abandonnés. Il est possible de parcourir le circuit en boucle en partant vers la droite ou vers la gauche: si vous partez vers la gauche, la descente sera raide après le relief de Pietra Murata. Si vous partez vers la droite, vous remontrerez cette partie du parcours qui, bien que raide, forcera moins les articulations des membres inférieurs. Si, toutefois, vous optez pour le sens anti-horaire, le sentier remonte puis passé le site des carrières, vous arriverez peu après à une autre bifurcation. Vous pourrez alors faire une pause et reprendre votre souffle sur les grands monolithes pour admirer la vue sur Sant'Ilario, et au loin, la vieille Tour de San Giovanni. A droite, un autre chemin débouche



Longueur: 6,15 km

Dénivelé en montée: 325 m

Temps de parcours moyen: 4 h

Type: randonnée

Difficulté: parcours avec dénivelé moyen et parties accidentées

sur l'église romane de San Giovanni. En bifurquant à gauche et en suivant la boucle, vous remonterez directement aux Piane del Canale.

De là, vous suivrez une piste forestière large et plate. Après le fossé du Moncione, le chemin devient plus accidenté; au bout se trouvent les restes d'un vieil enclos à chèvres. Près des restes de l'enclos à chèvres, suivez l'indication "Pietra Murata". A proximité du grand bloc de granit, prenez le temps d'admirer le sud de l'île d'Elbe et la mer jusqu'à Pianosa, Montecristo et Giglio. Vous trouverez sur votre chemin un autre petit enclos à chèvres, abri des bergers qui arpentaient jadis la zone. Tout autour de vous, une garrigue de cistes, genêts, bruyères et myrtes sur laquelle se dressent de gros blocs de pierre aux formes étranges. En revenant sur la route principale, le sentier descend et devient peu après très accidenté. Plus bas (420 m au-dessus du niveau de la mer), vous arriverez à une bifurcation. Restez sur la gauche et revenez vers l'est en direction de San Piero. Le parcours à droite descend vers l'ouest en direction de Vallebuia et Seccheto. Le sentier descend jusqu'au grand moulin du Moncione, exemple d'archéologie industrielle centenaire. Après avoir franchi de nouveau le fossé du Moncione, vous traverserez d'anciens terrains cultivés et de vieilles terrasses qui sont le témoignage de l'autre activité traditionnelle de l'île d'Elbe: la culture de la vigne. Le retour à San Piero marque la fin du circuit en boucle dans la terre du granit.

Carte 5





Circuit de San Bartolomeo **Carte 6**



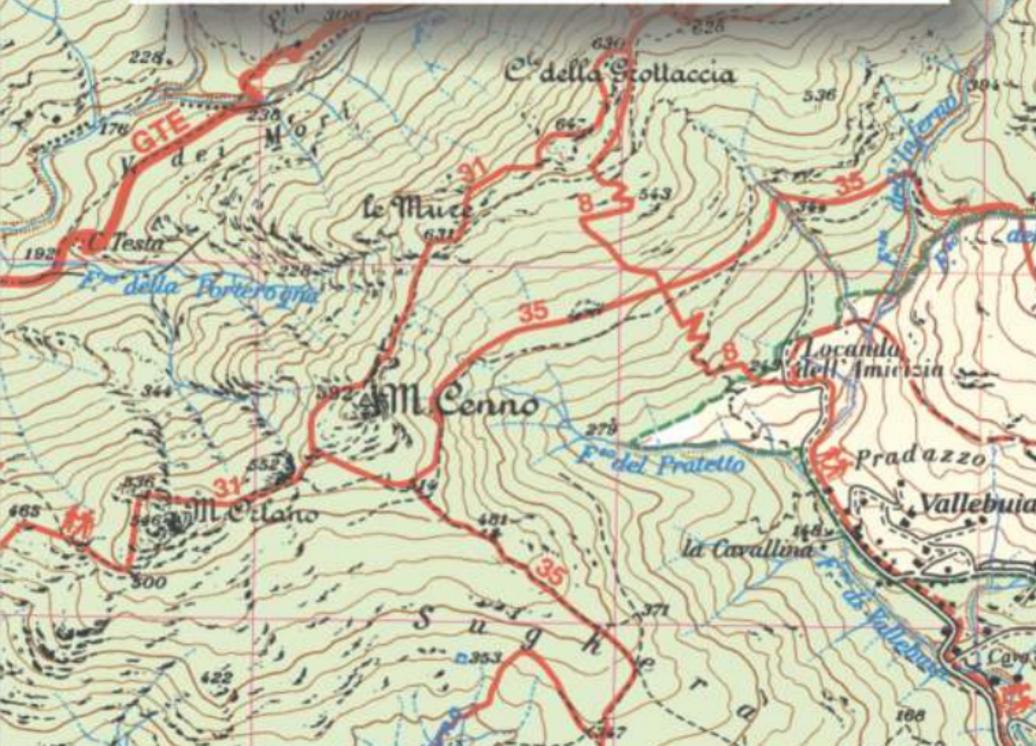
Carte 5

Circuit de Pietra Murata



Carte 6

Carte 5



6

Circuit de San Bartolomeo

Comment s'y rendre

En suivant la Route Provinciale 25 qui fait le tour du Mont Capanne, le randonneur arrive dans le hameau de Pomonte. De la place principale du petit village, prendre la Via San Bartolomeo. Après avoir traversé l'agglomération en empruntant une série d'escaliers, le visiteur débouche sur la route qui fait le tour du village. De là, suivre le circuit n° 4 pour le Col.

A voir

Le sentier quitte rapidement les dernières habitations pour remonter vers une zone de tradition agricole. L'homme a toujours travaillé en terrasse le versant sud du Mont San Bartolomeo, qui domine par sa présence monolithique, pour arracher à la montagne de granit des terres à cultiver. Plus près du village se trouvaient jadis des jardins potagers et des vergers; plus haut, les terrasses étaient couvertes par les vignobles. Le sentier grimpe vite et offre une vue sur toute la vallée de Pomonte, tel un grand amphithéâtre face à la mer, en bonne partie recouvert de jardins potagers et de vignobles. Les cultures sont désormais abandonnées dans la partie haute de la vallée et la garrigue reprend ses droits. Tout autour, la flore est constituée principalement d'une végétation arbustive qui se manifeste par des cistes, des bruyères et des genêts. Près de quelques rares sources et de petits cours d'eau, pratiquement à sec en été, le promeneur découvre les roseaux, la fougère aigle et le calament,



Longueur: 6 km

Dénivelé en montée: 490 m

Temps de parcours moyen: 4 heures et 30 minutes

Type: randonnée

Difficulté: partie avec fort dénivelé

des plantes qui aiment les terrains plus frais et humides. Les murs de pierres sèches orientés vers le sud sont les abris préférés des lézards qui se prélassent au soleil, mais peuvent aussi abriter les longues couleuvres vertes et jaunes et en particulier à proximité des endroits plus humides, la vipère. Les crécerelles et les buses évoluent dans les airs, scrutant le sol à la recherche de reptiles et de rongeurs, prêtes à plonger à pic sur leurs proies. La montée continue jusqu'à 475 mètres d'altitude pour déboucher sur le sentier n° 3 en direction de Chiessi: ici, le panorama sur la vallée de Pomonte récompensera vos efforts. En continuant en direction de Chiessi, après être légèrement descendu en altitude et après avoir aperçu les jolies maisons blanches du hameau perché sur le versant ouest qui donne sur la mer, suivre le détour pour le plateau derrière le Mont de San Bartolomeo pour découvrir les ruines de l'église romane du même nom. Ce site offre un panorama grandiose sur les deux vallées. Il faut ensuite revenir sur ses pas pour commencer la descente vers Chiessi: ici aussi, le paysage porte les traces des anciennes cultures aujourd'hui abandonnées, et les murs de pierres sèches sont couverts d'une abondante végétation méditerranéenne. Grâce à l'exposition ouest, les rayons de soleil d'un après-midi clair caresseront votre peau. Aux abords de la place de Chiessi, emprunter le chemin qui mène à la partie haute du village puis au fossé des Cotoni, prendre le chemin en direction de Pomonte.

Carte 6



7

Circuit de la Cala

Comment s'y rendre

La randonnée démarre à Marciana Marina, localité côtière située sur le versant nord du Mont Capanne. Après y avoir garé votre voiture, dirigez-vous vers la vieille tour qui domine le port. Aux abords de la plage de la Fenicia, prenez une petite route goudronnée qui mène à la colline et marque le début du circuit.

A voir

Le circuit en boucle commence le long des pentes boisées à l'ouest de Marciana Marina, en suivant une série de sentiers qui étaient jadis la seule voie reliant les petites agglomérations, les maisons de campagne et les vignobles situés sur les pentes nord du Mont Capanne. Il existait jadis un chemin muletier plus bas et proche de la mer et un chemin muletier plus haut, faisant partie du grand réseau de sentiers qui traversait le territoire de Marciana. Empruntez le tracé balisé jusqu'au hameau La Conca puis revenez vers l'est en direction de Marciana Marina. Dans la fraîcheur et à l'ombre, le sentier s'enfonce dans les garrigues et les bois de chênes verts qui recouvrent aujourd'hui les versants où se nichaient autrefois des vignobles. L'économie de toute la partie ouest de l'île d'Elbe était jadis fondée sur la culture de la vigne qui s'étendait sur les "salti", terrasses aménagées à flanc de montagne avec des murs de pierres sèches. Aujourd'hui, une garrigue luxuriante a reconquis le territoire autrefois occupé par les cultures; quelques



Longueur: 6,5 km
Dénivelé en montée: 410 m
Temps de parcours moyen: 4 h
Type: randonnée
Difficulté: circuit avec dénivelé moyen et parties accidentées

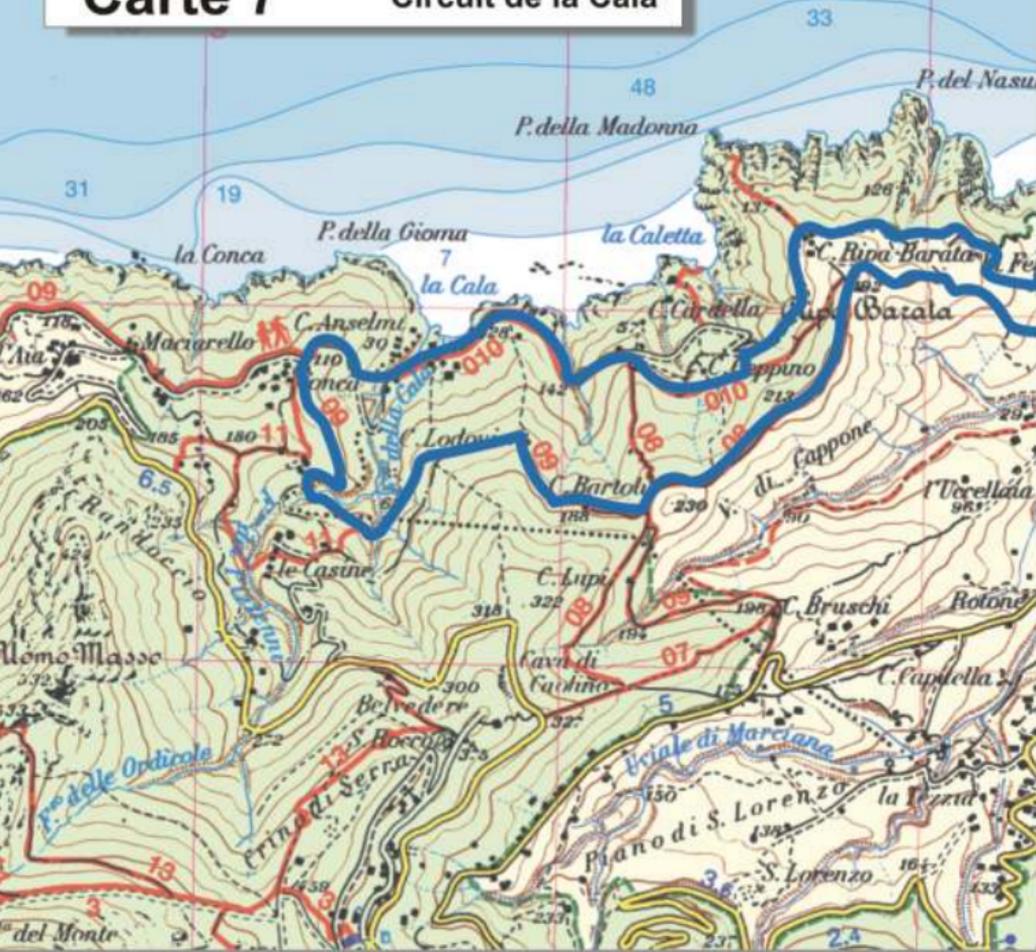
zones restent couvertes de bois anciens qui continuent de fournir à la population locale châtaignes, champignons, bois, charbon et gibier. En longeant le sentier le plus haut, vous rejoindrez une ferme typique avec grenier, cave et "palmento", puis traverserez l'une des châtaigneraies les plus proches de la mer, formée sous le microclimat frais du versant nord de la montagne. Les paysages et les vues panoramiques ne manquent pas : une gorge étroite traversée par un petit cours d'eau, un fragment de montagne à deux pas de la mer, ou l'arête qui marque la fin au nord-ouest du Val di Cappone, d'où vous pourrez admirer les vallées de Marciana Marina, le Mont Capanne, le littoral et la mer, avec l'Enfola, le Mont Grosso et le continent à l'est et Sant'Andrea, la Corse et Capraia à l'ouest. Cette partie du parcours présente une particularité géologique: l'eurite claire, une altération de la roche ignée qui constitue le massif de la partie ouest de l'île d'Elbe. La roche était exploitée jusqu'à très récemment dans la mine voisine de San Rocco. La partie basse du parcours offre des paysages intéressants: aux abords du hameau de la Conca, quelques vignes sont encore cultivées, et plus bas, près de la petite plage de la Cala, durant les mois les plus chauds de l'année, vous pourrez reprendre des forces en prenant un bain tonifiant.

Carte 7



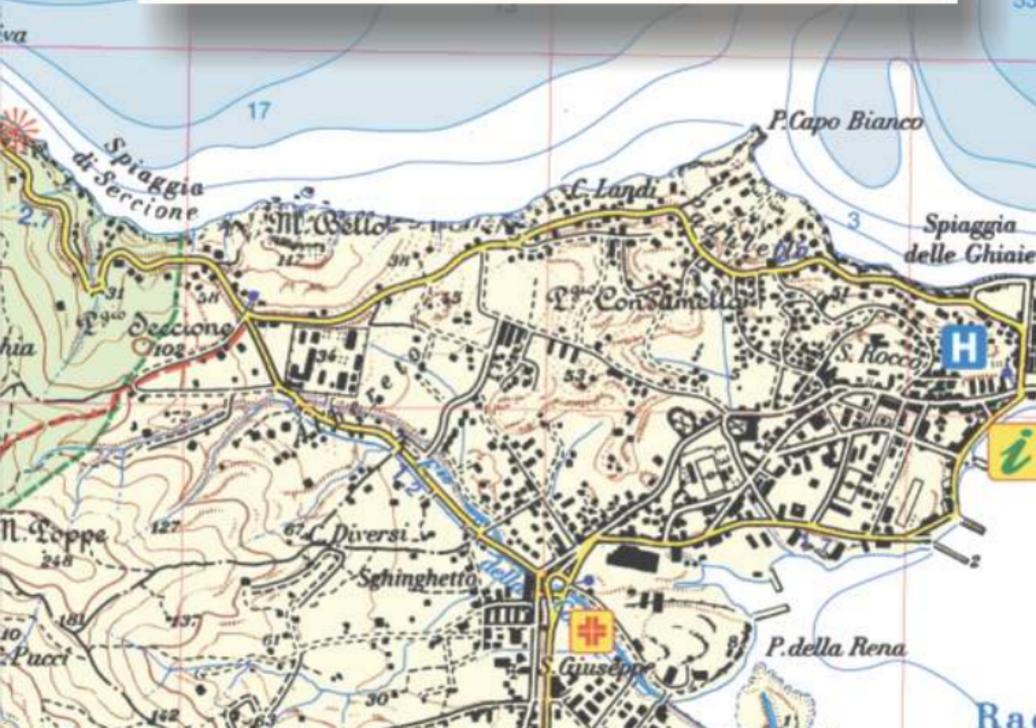
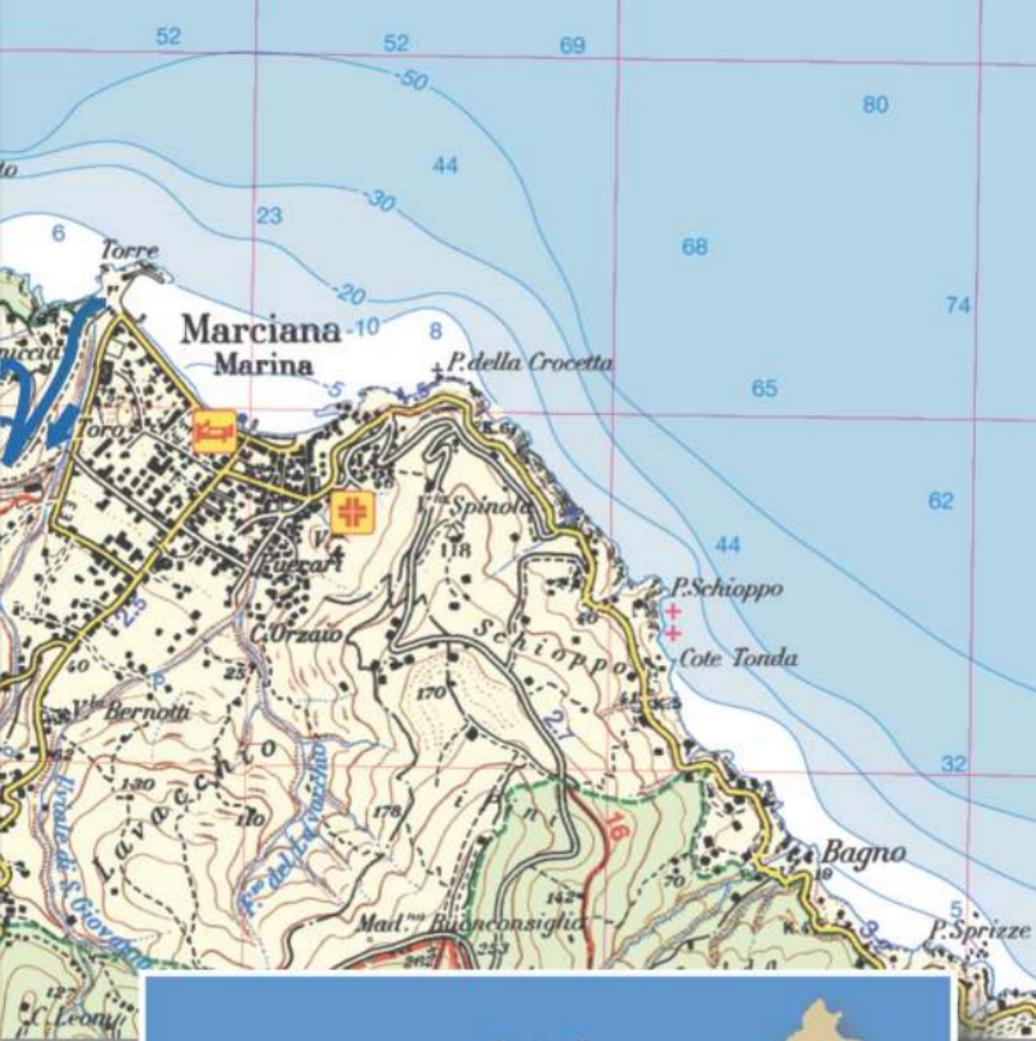
Carte 7

Circuit de la Cala



Circuit de l'Enfola

Carte 8



8

Circuit de l'Enfola

Comment s'y rendre

La péninsule de l'Enfola est accessible par la Route Communale n° 27, la Enfola-Viticcio qui, de Portoferraio, mène à l'extrémité nord-ouest du territoire communal. Après avoir garé votre voiture sur la place située sur l'isthme qui relie le promontoire au reste de l'île, prenez la pente à proximité de la Conserverie de thon qui vous conduira au sommet de la péninsule.

A voir

L'Enfola est l'un des promontoires les plus caractéristiques de l'île pour la valeur des paysages et du patrimoine naturel et historique. Le début du parcours témoigne de la vieille tradition de la pêche du thon, lancée par le Grand-Duc Ferdinand Ier et interrompue en 1958. La place abritait les hangars à thoniers et l'édifice du "marfaraggio", aujourd'hui siège de l'Office du Parc, abritait le matériel de pêche et de transformation du thon. Après l'édifice sur votre gauche, remontez une route et découvrez le patrimoine paysager et naturel du circuit: vous êtes dans le pays de la garrigue méditerranéenne, avec ses odeurs et ses couleurs. Vous trouverez sur le bord du chemin des romarins prostrés, des lentisques, des alaternes, des myrtes, des genêts, des filaires à larges feuilles, des chênes verts, des arbousiers et des bruyères. La route monte en zigzag à flanc de colline, offrant des vues surprenantes sur le Golfe du Viticcio, le Golfe de Procchio et vers le Mont Capanne; au nord-est sur les falaises blanches, sur le Mont Grosso et vers le Canal de Piombino. En remontant le sentier, vous découvrirez



Longueur: 2,5 km
Dénivelé en montée: 220 m
Temps de parcours moyen: 2 h. et 30 min.
Type: randonnée
Difficulté: parcours bref avec bonne chaussée et dénivelé moyen

quelques ruines, les restes d'un système de défense que représentait la batterie côtière "De Filippi", réalisée par la Marine Royale Italienne. Le poste central de tir qui contrôlait des canons de gros calibre était établi près du sommet de la colline, tandis que plus bas se trouvaient les quartiers des militaires, le poste de transformation, la centrale électrique et les citernes. Près du sommet du promontoire, suivez le sentier en boucle qui fait le tour du Mont Enfolà, à ne pas manquer pour ses vues pittoresques et son environnement. Au-delà de ce qui fut la poudrière de la batterie, le sentier s'enfonce dans la garrigue, offrant des vues sur la mer: au pied du promontoire se dresse le rocher du Schiappino, l'un des deux îlots autour de la péninsule, qui abrite de nombreux oiseaux marins. Puis loin, après avoir passé l'une des plateformes de tir, la végétation devient plus haute et vous vous enfoncerez dans un bois de pins, de chênes verts, de bruyères et d'arbousiers. Lorsque le microclimat est plus frais en raison de l'exposition nord, prenez la descente en direction du cap d'Enfolà, un petit sentier plus difficile qui débouche sur les falaises surplombant la mer et proches du rocher de la Nave. Si vous optez pour ce parcours, vous traverserez une garrigue basse constituée de bruyères, de genévriers et de barbes de Jupiter, puis rejoindrez une garrigue de hélichryse, cinéraire et luzerne marine, site de nidification d'une colonie de goélands argentés. En revenant sur vos pas, vous rejoindrez la boucle qui fait le tour de la montagne et qui, en montant, mènera à la route déjà empruntée.

Carte 8



9

L'Oasis des Orchidées



Comment s'y rendre

Le long du promontoire du Calamita, sur le versant sud-est de l'île, vous pourrez choisir parmi de nombreux circuits qui font le tour de la montagne de Capoliveri et en traversent les flancs. Au départ de la mairie de Capoliveri, un circuit suit à basse altitude un vieux chemin minier, en direction du sud, toujours sur le plat (165 m au-dessus du niveau de la mer) pendant une bonne partie de la randonnée. En arrivant à proximité des chantiers des mines de Capoliveri, continuez jusqu'à la ferme des Ripalte (221 m au-dessus du niveau de la mer) qui marque la fin de la route accessible aux véhicules.

Une route plus haute est accessible depuis la place du Cavatore: suivez un petit chemin qui, à proximité du poste des Carabinieri, mène à une montée raide jusqu'à la crête des Cavallacce. L'accès aux véhicules motorisés est interdit et plus loin, la route bifurque: en prenant à droite et à gauche, vous rejoindrez la boucle qui fait le tour du sommet du Mont Calamita alors qu'en prenant le chemin central, vous remonterez vers le Radiophare de l'Aviation Militaire. D'autres parcours rejoignent ces itinéraires majeurs (voir aussi le Parcours du Calamita et le circuit en VTT).

Longueur: 20 km environ
Difficulté: partie difficile si elle est parcourue dans sa totalité



A voir

L'itinéraire dédié à l'observation des orchidées comprend tous les parcours traversant le territoire du Calamita, ce qui vous permettra de mieux explorer le milieu naturel et de rencontrer divers habitats et par là, d'accroître les chances d'observer différentes espèces d'orchidées.

La famille des Orchidacées comprend des espèces en danger d'extinction; par conséquent, il est interdit de cueillir des orchidées, même pour les étudier. N'oubliez pas non plus que la cueillette en pleine nature de spécimens spontanés à des fins de repiquage est un geste inutile car une fois privés de leur habitat naturel, ils ont très peu de chances de survivre en raison du fragile équilibre qui régit leur biologie.

Carte 9



L'Oasis des Orchidées **Carte 9**



Tavola 37

70

75

80

ggia di Naregno

Forte Focardo

Faro

P. Perla

Straccolignu

P. Liscolino

Spiaggia di Straccolignu

Spiaggia Ferrai

P. di Cal

Sp

C. di Cal

teccio

6

3

8

8

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

34

44

76

78

82



Carte 9

M. Sassi Neri

Capo Cat

43

Spiaggia dello S

P. Bian

52

M. del

Sinepro

C. delle

P. Rossa

13

S

Spiaggia di Remaiolo

41

Scoglio di Remaiolo

64

P. di Vallemorta

P. dei Ripalti

14

41

10

Les Dunes: un habitat



Comment s'y rendre

Le long du versant sud de l'île d'Elbe, le randonneur découvre le village de Lacona, situé derrière le grand golfe et également accessible par les transports publics durant la saison touristique. De la route côtière, la plage est accessible aux abords de l'enseigne d'une discothèque d'où part un sentier qui traverse la pinède et rejoint la dune.

A voir

Derrière le bout de plage d'environ 500 m, très fréquenté en été, sont encore visibles des restes de dunes naturelles, en large partie décapitées par les plantations de pinèdes artificielles et dégradées par le passage des touristes. Toutefois, c'est le seul exemple d'habitat naturel de côte sableuse de tout l'Archipel Toscan, il mérite donc d'être activement défendu. Une cohabitation avec le tourisme est possible: des mesures visant à sauvegarder le patrimoine de biodiversité sont en cours d'application. C'est ainsi qu'est née, sous l'impulsion d'un groupe d'habitants de la communauté de l'île d'Elbe, composé de citoyens natifs et de citoyens d'adoption, l'association "Amis des Dunes de Lacona", qui s'organise pour recueillir des fonds et acquérir les zones mises en vente, en vue de les destiner à des fins d'éducation et de conservation de la nature. De cette façon, il sera possible d'effectuer des interventions d'entretien pour consolider la grande

à sauvegarder

Longueur: 500 mètres
Difficulté: partie brève
et facilement accessible

Gli Amici delle dune



Con il giglio di Lacona



barrière de sable qui protège la plage; il sera également possible de récupérer la richesse naturelle du lieu par la mise en place de parcours didactiques pour permettre le franchissement des dunes en évitant le piétinement de la très rare flore spontanée et surtout, pour limiter l'abandon de déchets.

La végétation de la côte à l'arrière-pays est marquée par une succession d'espèces éphémères et de plantes vivaces qui créent des communautés végétales plus stables. Sur le bout de plage adjacent à la rive sont présentes des plantes annuelles comme la roquette de mer. Sur les dunes mobiles se dressent les communautés de chiendent pectiné et de diotis maritime qui retiennent, avec leurs racines, les particules de sable, tandis que la première bande consolidée est occupée par les plantes de crucianelle et de fleur de veuve. Le sommet des dunes intérieures est recouvert d'un buisson de genévriers; au-delà des crêtes des dunes, dans des espaces limités, les dépressions demeurent, avec une zone humide caractérisée par la présence du jonc et de tapis de brachypodes éphémères avec la malcolmie rameuse. Les floraisons sont magnifiques: en hiver et au début de la belle saison, le romulée bulbocodium, puis pendant tout le printemps, la giroflée sauvage et la camomille marine. Puis vient le tour en été du lys marin, le symbole choisi par les Amis des Dunes de Lacona, et de la centaurée à tête ronde.

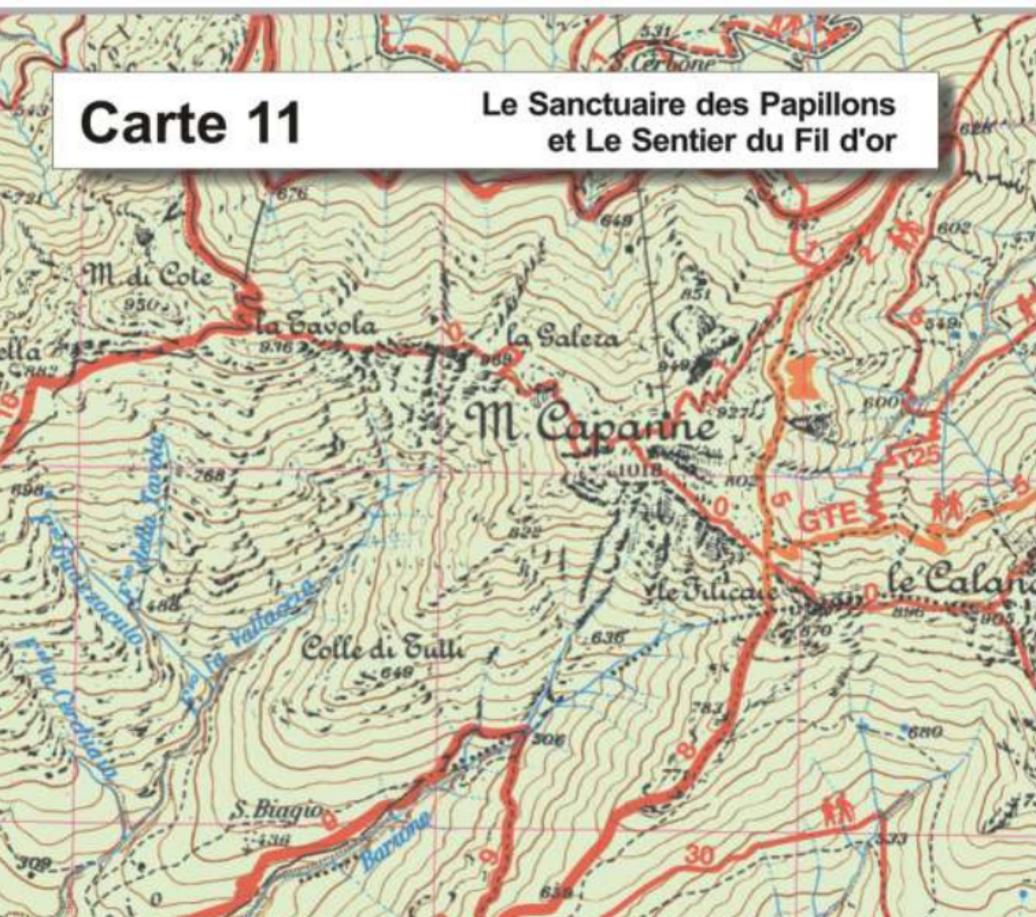
Carte 10

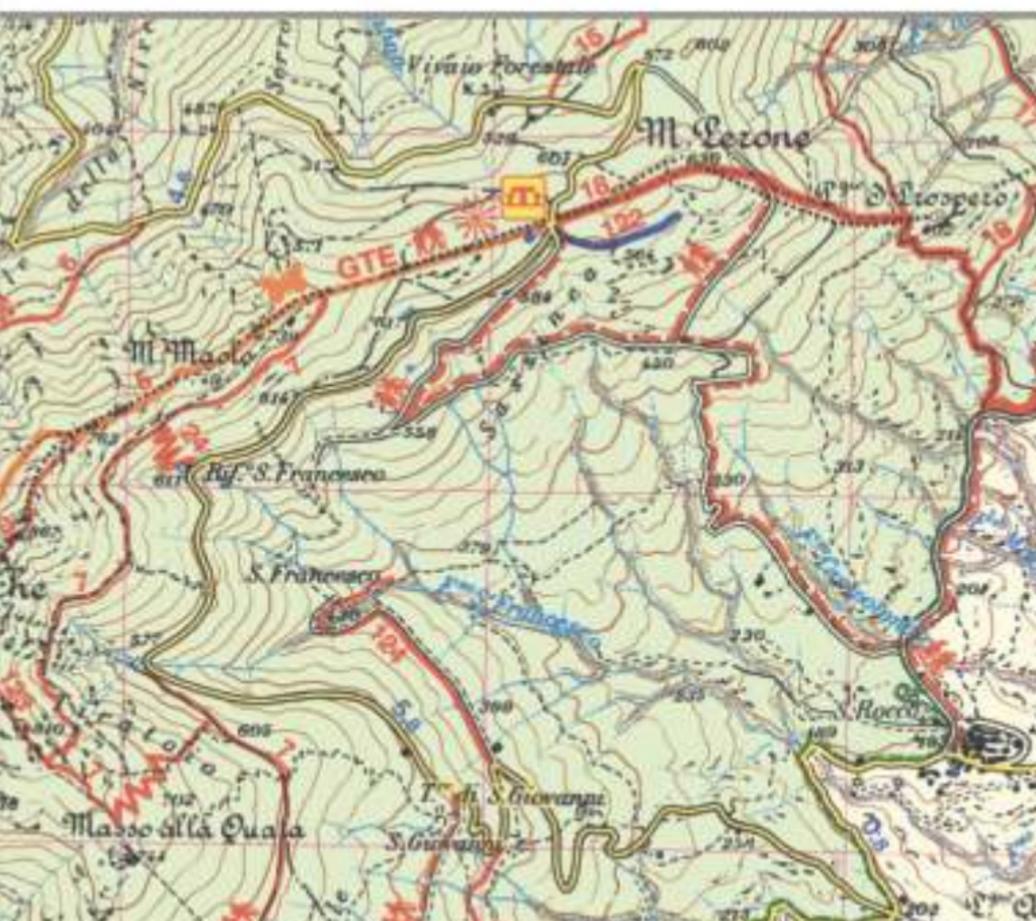
Carte 10 Les Dunes: un habitat à sauvegarder



Carte 11

Le Sanctuaire des Papillons et Le Sentier du Fil d'or







Comment s'y rendre

La route serpente le sentier n° 5 dans la partie qui, en suivant la crête, de l'aire pique-nique du Mont Perone (630 m au-dessus du niveau de la mer), passe près du Mont Maolo (794 m au-dessus du niveau de la mer), puis continue sur le versant nord du Calanche, pour lécher la zone des Filicaie (830 m au-dessus du niveau de la mer) et continuer jusqu'à la bifurcation avec le sentier n° 1 le long du versant nord-est du Mont Capanne.

A voir

Le randonneur observera trois milieux différents. La première partie du sentier traverse une pinède. Bien qu'il s'agisse d'une forêt artificielle, de nombreuses espèces de papillons y trouvent un habitat frais, lumineux et riche en fleurs où, surtout pendant les mois les plus chauds, elles peuvent se réfugier et se nourrir à l'abri de la chaleur. C'est ici que vivent trois espèces pratiquement absentes des autres îlots italiens: Diane, Piéride de l'ibéride et Pyronia.

Au bout de la montée, dans la pinède, le sentier débouche sur les tapis de la crête. Ici, le bois et la garrigue de bruyères laissent place à des clairières et à des affleurements de roche envahis par des

Longueur: 3 km environ
Difficulté: parcours avec dénivelé moyen et quelques parties accidentées



graminées, des genêts et l'hélichryse. La plupart des espèces endémiques de papillons de l'île d'Elbe se nourrissent des genêts et du nectar de l'hélichryse. Grâce à cette mosaïque environnementale particulière, les papillons qui vivent dans le Sanctuaire atteignent une densité telle qu'ils constituent de loin les espèces les plus répandues sur l'île.

Après un court trajet en altitude, le sentier bifurque. En prenant à gauche, le promeneur monte jusqu'à la colline de Le Calanche où la mosaïque de tapis continue parmi les rochers; le chemin à droite débouche dans une garrigue méditerranéenne. Ce dernier environnement est plus pauvre en papillons, mais c'est ici, sur l'arbousier, que se nourrit la larve de la très belle Nymphale de l'arbousier. En outre, des espèces friandes de nectars des arbres et en quête de fraîcheur, comme le Thécla du chêne, se cachent dans les petites clairières de la garrigue.

Tout le parcours est parsemé de panneaux signalétiques réalisés grâce à la collaboration avec Legambiente Arcipelago. Le Sanctuaire est dédié à Ornella Casnati, une naturaliste passionnée de l'île d'Elbe, récemment décédée.

Carte 11

12

Le Sentier du Fil d'or



Comment s'y rendre

Le circuit longe les pentes du Mont Perone, accessibles depuis le territoire de Marciana et Campo par la route provinciale du Mont Perone (SP 37). Le randonneur trouve au point de passage entre les deux versants une grande pinède et deux chemins de terre où il pourra garer son véhicule.

A voir

Le sentier rando pour malvoyants continue sur environ un kilomètre sur le versant sud du Mont Perone, à une courte distance de la crête. Ce circuit facile a été conçu surtout pour les personnes malvoyantes et constitue un parcours bref, didactique et panoramique adapté à tous les randonneurs.

Le trajet est structuré le long d'une piste forestière et prévoit un aller-retour en suivant la même route: une main courante accompagne le randonneur pendant tout le parcours jusqu'à un petit amphithéâtre naturel avec une vue sur la vallée de Campo. Des tables explicatives et des bancs ont été installés pour permettre au promeneur de se reposer et de se restaurer. La main courante est jalonnée de tables décrivant les caractéristiques du

Longueur: 700 m
Difficulté: circuit accessible à tous



milieu environnant et le type de végétation: les textes sont rédigés dans le format traditionnel et en braille pour permettre à tous les visiteurs d'apprécier la randonnée. La route est large et traverse une pinède artificielle clairsemée et une garrigue luxuriante en cours de formation: à certains endroits, le contact direct avec certaines espèces végétales a été facilité. A l'aller, le côté en amont est à gauche, et le côté en aval à droite. Le sentier mène au point panoramique final où une table avec une maquette en bas relief permet de percevoir les formes du paysage environnant. Le site est magnifique, aussi bien pour la tranquillité du lieu que pour la richesse de la flore et la faune: au bout du chemin, le promeneur découvre une vue sur le golfe de Campo et sur les côtes et promontoires du sud de l'île d'Elbe. Par temps clair, l'horizon est façonné par les contours de la côte sud de la Toscane et les îles de Giglio (sud-est) et de Montecristo (sud).

Carte 11



Comment s'y rendre

Le circuit de randonnée démarre sur la Place du Cavatore, face à la mairie de Capoliveri, près du petit rond-point aux abords duquel se trouve un vieux wagon minier chargé de magnétite. De là, suivre les indications pour la mine de Calamita.

A voir

La route suit l'extrémité sud de l'agglomération et pendant un bref trajet, est confortable et goudronnée. Pour les anciens de Capoliveri, c'est encore la route des mines de fer qui menait les mineurs aux sites d'extraction de Capo Calamita et Ginevro: les mines, fermées en 1982, furent pendant des siècles une source majeure de subsistance pour la population vivant dans la partie orientale de l'île d'Elbe. Et le vélo - il ne s'agissait bien évidemment pas du VTT moderne - était précisément le moyen de transport utilisé par de nombreux mineurs pour se rendre au travail. Plus loin, le revêtement goudronné disparaît et laisse place à un chemin de terre large et relativement confortable, qui continue à une altitude de 165 mètres jusqu'au vieil atelier des mines de fer.

L'itinéraire se poursuit à mi-hauteur des flancs du Mont Calamita (410 m au-dessus du niveau de la mer), le relief est dessiné par les plus vieilles roches de l'île, profondément entaillées par des vallées et des cours d'eau au régime saisonnier, qui obligent le randonneur à suivre la route en zigzag sur les flancs de la



Longueur: 12 km

Dénivelé en montée: 10 m

Type: VTT

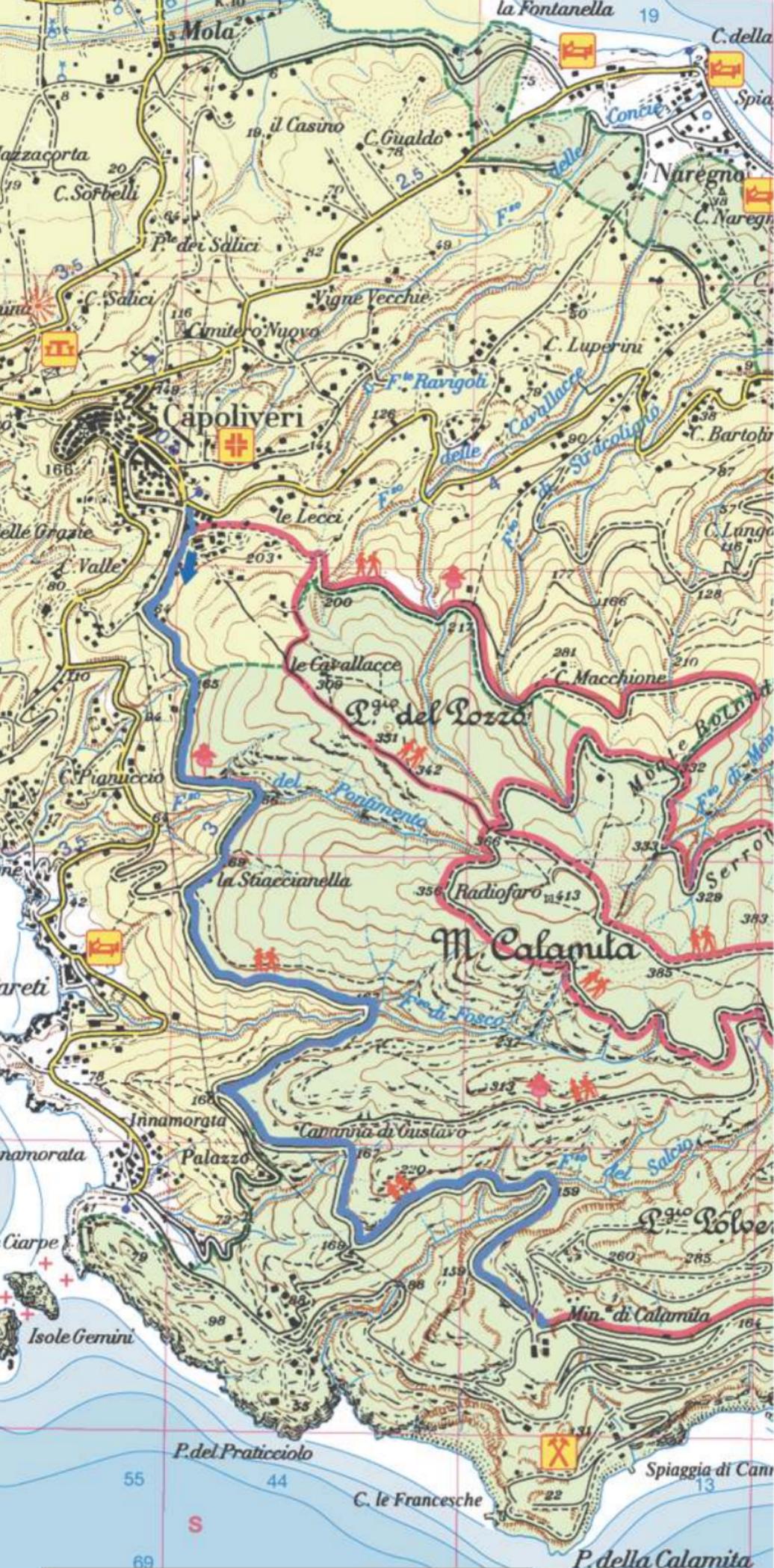
Temps de parcours moyen: 2 h

Difficulté: parcours totalement plat

montagne. Tout en pédalant, vous découvrirez sur votre droite des vues à couper le souffle sur la mer, le golfe Stella et les promontoires à l'ouest aux nuances multiples en direction du massif du Capanne, point le plus haut de l'île. En bas, les plages et les petites localités maritimes de Morcone, Pareti et de l'Innamorata, charmantes stations balnéaires exposées au sud et protégées par la montagne. Les pentes sont recouvertes d'une garrigue riche et sur les parties plus rocailleuses et accidentées, se dressent des agaves et des figuiers de Barbarie, espèces aujourd'hui naturalisées sur les versants sud de l'île d'Elbe. Le panorama sur la mer est une constante de la balade à vélo: la ligne d'horizon est marquée au loin par les îles de l'archipel, avec Pianosa qui s'étend au sud-ouest, Montecristo au sud et Giglio, plus loin au sud-est, que l'on peut apercevoir lorsque le ciel est limpide. Lorsque c'est le cas, on peut aussi apercevoir à l'ouest le long et montagneux profil de la Corse. Vous sillonnerez les chemins en direction du sud, jusqu'à l'ancien atelier des mines, aujourd'hui lieu de visites guidées, et jusqu'au bassin minier de Capo Calamita, où se trouvent de grands gisements de magnétite. Les sites d'extraction étaient situés sur le versant en amont et sur le côté en aval et étaient reconnaissables par les immenses terrasses de culture et les profondes blessures infligées au sol coloré par l'oxyde de fer et encore aujourd'hui visibles malgré la repousse de la garrigue.

Carte 12





Tous à vélo **Carte 12**

57

76

70

Comment se développe le parcours

Du village, empruntez le sentier muletier qui mène à la Piana, puis tournez à droite en direction du Stagnone et remontez ensuite vers le Mont des Penne qui se trouve à 420 mètres d'altitude; redescendez ensuite en direction du port à travers l'ancienne colonie pénitentiaire, puis, après le Vado del Porto, prenez l'ancien chemin sur la droite qui vous ramène à la place centrale du hameau.

A voir

Le sentier se développe à côté de l'église de Saint-Nicolas, à travers de grands espaces particulièrement intéressants en raison de la floraison printanière d'orchidées rares et de nombreuses plantes champêtres qui poussent au pied des haies. Après quelques centaines de mètres, vous vous trouvez au milieu de la garrigue basse et votre regard embrasse la grande vallée creusée par un petit ruisseau temporaire, le Vado, marqué sur le fond par une ligne de lauriers roses sauvages. En amont, à perte de vue, un bois dense de bruyères arborescentes, avec des cistes et des lentisques, qui s'éclaircit dans la zone de la Piana où domine une florissante exploitation agricole qui réutilise les anciens vignobles en terrasse. Le site est particulièrement adapté à l'observation des oiseaux de petite taille. Après cette première partie plate, suivez les indications pour le Stagnone. Le chemin monte jusqu'à une prairie d'asphodèles qui s'ouvre, tel un



Longueur: 10 km

Dénivelé en montée: 450 m

Temps de parcours moyen: 5 heures
et 30 min

Type: randonnée

Difficulté: circuit avec dénivelé important

Stagnone

amphithéâtre, sur la mer. De là, vous pourrez profiter d'une superbe vue sur la Corse. Le petit lac est encore caché par une petite crête rocheuse. Le sentier grimpe de nouveau jusqu'à un bassin où la stagnation d'eau favorise le développement de tapis humides. Peu après, vous arrivez à un lac naturel, un habitat d'une importance capitale pour les oiseaux migrateurs en provenance de l'Afrique au printemps. Le sentier offre maintenant une vue extraordinaire sur l'îlot de la Peraiola. Peu de temps après, enveloppés par le parfum intense du romarin, vous atteindrez les crêtes rocheuses des Penne qui constituent le point extrême de la boucle. Puis commence la descente vers le hameau. Vous traverserez des prairies d'asphodèles et apercevrez au loin les contours de l'agglomération dominée par le château. Les zones agricoles abandonnées de l'ancienne colonie pénitentiaire sont utilisées pour le pâturage de chèvres et dans le cadre d'une activité de tourisme vert qui valorise les produits naturels. Vous y découvrirez des ouvrages datant de la période pénitentiaire et lirez une page de l'histoire de l'île. Le chemin qui part de la colonie pénitentiaire rejoint, par de grands virages, la route côtière. Sur les côtés du pont, vous découvrirez la magnifique *Linaria Capraia*, plante endémique qui, envers et contre tous, s'est établie aux abords de l'asphalte. Le retour le long de l'ancienne route est un résumé floral de toutes les plantes de la garrigue méditerranéenne.

Carte 13





Carte 13

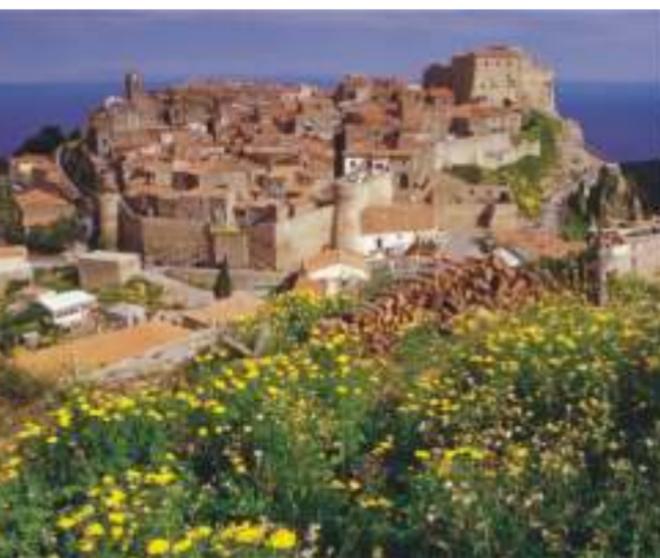


Comment s'y rendre

Le point de départ est la place Gloriosa de Giglio Castello, où arrivent les transports publics.

A voir

Le circuit démarre à Giglio Castello, vieux village médiéval encore entièrement entouré de remparts. Situé à 400 m d'altitude, il offre une vue sur les îles du sud de l'Archipel et sur la proche côte de l'Argentario. De la place Gloriosa, dirigez-vous à pied vers le sud, le long de la route goudronnée qui mène à Capel Rosso, la pointe sud de l'île. Sur la droite, en suivant les indications du sentier "La Felce", vous pénétrerez dans un bois à la végétation méditerranéenne portant le nom évocateur de "Il Dolce". Le bois alterne avec des clairières et des garrigues basses et mène au bois de chênes verts centenaires qui représente un poumon vert important de l'île. Ici, la présence de sources naturelles rend le généreux sous-bois particulièrement riche en biodiversité végétale et animale, par rapport à d'autres parties de l'île. Durant le printemps, très pluvieux, le ruisseau qui coule vers la mer en suivant le circuit crée des mares où se développent les têtards du discoglosse sarde, un amphibien vivant dans la zone rétrécie des îles du sud de la Mer Tyrrhénienne. L'adulte est pratiquement aussi grand qu'une grenouille et il est plus difficile de le rencontrer que les larves. Les signes de l'activité



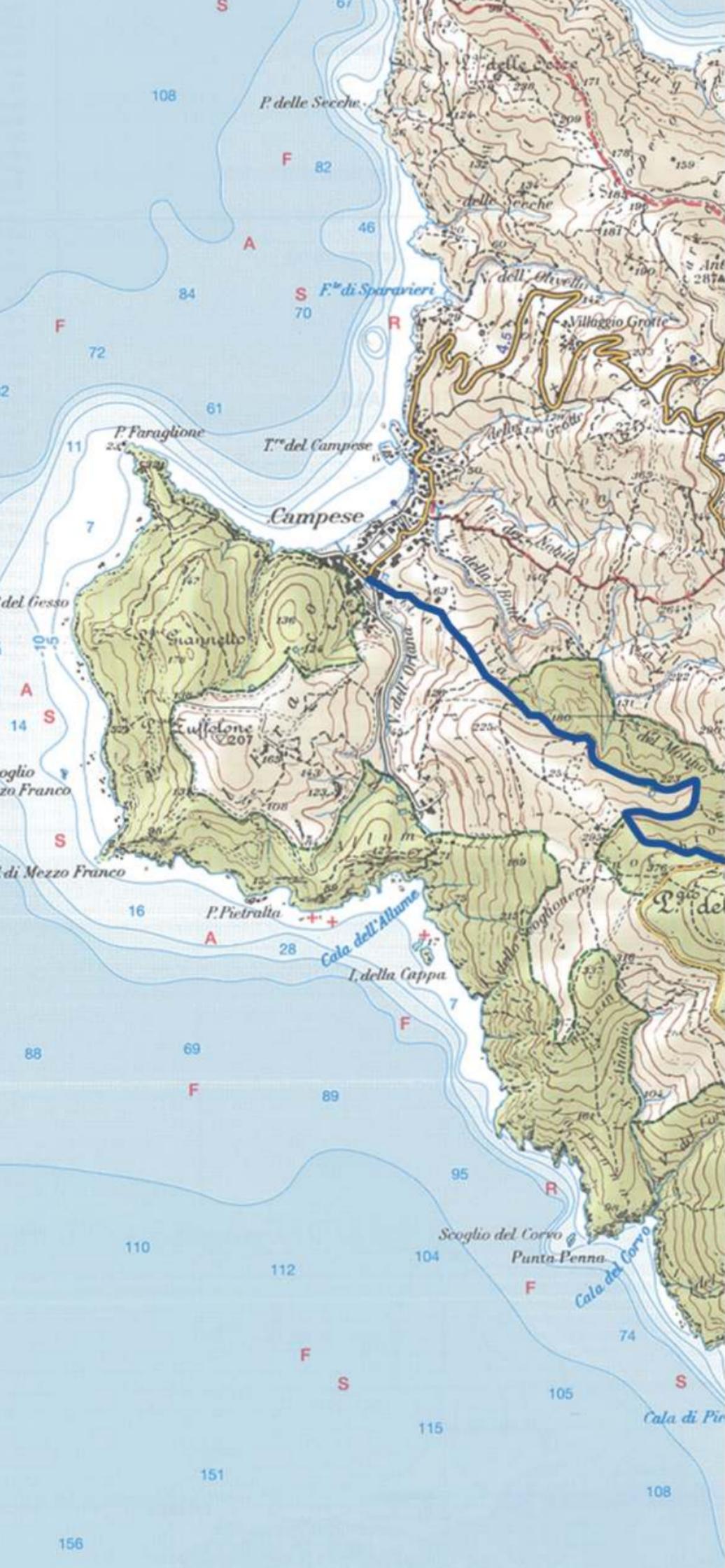
Longueur: 3,60 km
Dénivelé total (descente): 374 m
Temps de parcours moyen: 2 h
Type: randonnée
Difficulté: parcours facile avec dénivelé moyen

du Dolce

humaine, qui a toujours exploité le bois, sont visibles dans les nombreuses traces de charbonnières utilisées par la population locale pour produire le précieux combustible. L'empreinte de l'homme se distingue également par la présence des Palmenti, ces petites constructions rurales appelées "capannelli" par la population de Giglio et utilisées pour le pressurage des raisins. Elles sont le témoignage de la principale activité économique de l'île des siècles durant: la culture de la vigne pour la production du vin "Ansonaco". Les installations abritent deux cuves, souvent réalisées directement dans le granit: la cuve supérieure était utilisée pour fouler les grappes avec les pieds, tandis que la cuve inférieure servait à recueillir le moût. Tout le sentier est large et bien tracé, mais la présence de parties accidentées requiert le port de chaussures de marche appropriées. Le sentier débouche sur la station balnéaire de Giglio Campese, qui abrite la plus grande plage de l'île, jadis site d'extraction de la pyrite. Le site a été transformé en une station balnéaire entièrement équipée. A ne pas manquer, les couchers de soleil sur la belle plage orientée à l'ouest et délimitée au sud par une falaise avec un récif, et au nord par une ancienne tour de défense. A Campese, vous pourrez reprendre les transports en commun pour toutes les directions.

Carte 14







Giglio - Circuit du Bois du Dolce

Carte 14



Capraia (1) est un rocher volcanique escarpé, quasiment dépourvu d'arbres, avec des vallons couverts à perte de vue d'étendues de garrigue luxuriante jalonnée de petits sentiers. Quelques centaines de mètres de route relient le port au hameau. On y accède depuis le port de Livourne, par un service maritime régulier.

Giglio (2) est principalement granitique et composée de coins naturels alternant avec de petites plaines cultivées qui se développent aux abords des agglomérations. Giglio Porto, Campese, puis au sommet Giglio Castello accueillent les visiteurs qui rejoignent l'île avec des liaisons régulières au départ de Porto Santo Stefano.

Giannutri (3) offre une nature calcaire et dolomitique et est une petite île principalement habitée en été. On y



Les îles mineures de la Toscane

accède par des liaisons régulières au départ de Porto Santo Stefano et avec des moyens de transport privés.

Gorgona (4) est un petit bijou composé de roches métamorphiques, dont la fonction d'île pénitentiaire est connue de peu de personnes; aujourd'hui, la visite de l'île est réglementée.

Pianosa (5) est un plateau de sédiments plein de fossiles marins où l'on retrouve des traces d'anciens villages protohistoriques et de l'importante présence romaine, comme l'attestent les contraintes archéologiques. Une ligne hebdomadaire dessert l'île, à laquelle s'ajoutent des moyens de transport privés.

Montecristo (6) est entièrement granitique et est un sanctuaire naturel placé sous la protection étroite du Conseil de l'Europe qui impose un accès limité et strictement réglementé.

(5)



(3)



(6)





Les centres de visite du Parc National à Marciana et Rio nell'Elba.

Les Maisons du Parc sont ouvertes au public du avril au octobre avec des horaires selon la saison. Elles sont gérées grâce à la collaboration entre le Parc et les communes de Marciana et Rio nell'Elba, chargées de l'accueil. L'accès est gratuit. Des dépliants et ouvrages de documentation sont en

Tout sur l'Aire Protégée

Le Parc National de l'Archipel Toscan a réalisé ce guide qui présente 15 destinations parmi tant d'autres que vous pourrez explorer grâce aux sentiers balisés indiqués sur la carte de randonnée générale comprenant l'île d'Elbe et les autres îles.



Les Maisons du Parc



vente. Un jour par semaine, à heures fixes, de courtes visites guidées sont organisées pour promouvoir la connaissance des environs. Pour en savoir plus, contactez l'Office du Tourisme du Parc de Portoferraio au numéro 0565-914671. Vous pourrez obtenir des renseignements supplémentaires en consultant le site du Parc National www.islepark.it

Nous signalons aux plus curieux et aux amoureux de la nature que d'autres publications du PNAT sont disponibles dans les Maisons du Parc de Marciana et Rio nell'Elba, au siège de l'Enfola et dans les établissements publics spécialisés.

